

**COMPTE-RENDU DU CONSEIL MUNICIPAL
DU MARDI 27 OCTOBRE 2020**

**2020ko URRIAREN 27ko (asteartea)
HERRIKO BILTZARREKO BILDUMA.**

Etaient présents / Hor ziren : M. CARRERE Maire / Auzapeza, Mmes GALLOIS, MARTY-CHALEON andereak, MM. GOYHENECHÉ, ROUAULT, IBARBOURE, BLAIN jaunak Adjoints / Axuantak, Mmes MOUESCA, SEMERENA-OLAIZOLA, LARRIEU, ESCLAMADON, MANJI, DO COITO SABIO, BONTAN, STRZALKOWSKI andereak, MM. SERRANO, MAILHARRANCIN, FERNANDO, ESTEINOU, ROUGET, ARBURUA, CENDRES, SEVILLA, RUYS jaunak Conseillers municipaux / Herriko hautetsiak.

Etaient excusés / Barkatuak : Mmes CEDARRY (procuration / ahalordea à M. GOYHENECHÉ jaunari), DOYHENART (procuration / ahalordea à Mme GALLOIS andeari), ETCHEBARNE (procuration / ahalordea à Mme MARTY-CHALEON andeari), ARMSPACH-LAGAN (procuration à M. CARRERE jaunari) andereak, Mr DARQUY jauna (procuration à Mr CENDRES jaunari)

Secrétaire de séance / Idazkaria : Mme SEMERENA-OLAIZOLA anderea

APPROBATION DU PROCES VERBAL DU
CONSEIL MUNICIPAL DU 24 SEPTEMBRE
2020.

2020KO BURUJILAREN 24KO HERRI
BILTZARREKO AKTAREN ONARPENA.

*** AGRICULTURE – FORET**

*** LABORANTZA - OIHANA**

**1. PROJET DE CONSTRUCTION D'UNE SALLE
DE DECOUPE, CHAMBRES FROIDES ET
D'ENTREPOSAGE DU GIBIER PAR
L'ASSOCIATION COMMUNALE DE CHASSE
AGREEE D'UZTARITZE – BAIL A
CONSTRUCTION ET CONVENTION
FINANCIERE.**

**1. UZTARITZEKO HERRIKO IHIZI ELKARTE
ONETSIAREN PROIEKTUA, IHIZIEN MOZTEKO,
HOTZ GANBERAK ETA IHIZIAK UZTEKO GELA
BATEN ERAIKITZEKO – ERAIKITZEKO
ALOKATZE KONTRATUA ETA FINANTZA
HITZARMENA.**

Monsieur Serrano présente le rapport suivant,

Serrano jaunak ondoko txostena aurkezten du,

La commune a été sollicitée par l'association communale de chasse agréée d'Ustaritz (ACCA) d'une part pour disposer d'un terrain pour y construire une salle de découpe, chambres froides et d'entreposage du gibier et d'autre part pour l'obtention d'une subvention d'équipement pour financer ces travaux qui seraient menés sous sa maîtrise d'ouvrage.

Uztaritzeko herriko ihizi elkarte onetsiak (HIEO) herriko etxeari alde batetik lur bat ukaitea galdetu dio, hotz ganberak eta ihizia uzteko eta mozteko gela baten eraikitze, eta bestalde ekipamenduarentzat diru laguntza baten lortzeko, bere obragintzapean bideratuak izanen liratekeen obrak diruztatzeko.

Pour ce qui concerne le bail à construction :

Eraikitze alokatze-kontratuari dagokionez:

La commune donnerait à bail à construction, pour une durée de 30 années dans les termes des articles L.251-1 et suivants et R.251-1 et suivants du Code de la Construction et de l'Habitation, le terrain lieu-dit Apezarenborda cadastré section AW n° 163 surface 13 549 m² zonage Ns au Plan Local d'Urbanisme.

Herriak eraikitze alokatze-kontratuan Apezarenborda izeneko lurra emanen lioke, katastroko AW 163 zk. lursaila, 13 549m²ko azalera, Ns guneratzea THPan, 30 urteko iraupenerako, Etxegintzaren eta Bizitegiaren Kodearen L.251-1 eta ondoko artikuluen eta R.251-1 eta ondoko artikuluen hitzen arabera.

Le bail prendra effet le 1er novembre 2020.

2020ko azaroaren 1an abiatuko da alokairua.

L'ACCA s'obligerait à édifier sur le terrain loué une construction conforme au permis de construire qui lui serait délivré.

HIEOk bere burua behartuko luke emana izanen litzaiokeen eraikitze baimenaren araberako eraikuntza sortzea alokatutako lurrean.

L'ACCA aurait seule qualité de Maître d'Ouvrage.

L'ACCA pendant tout le cours du bail devrait conserver en bon état d'entretien la construction édifiée et effectuer à ses frais, et sous sa responsabilité, les réparations de toute nature, y compris les grosses réparations ainsi que le remplacement de tous éléments de la construction et de son aménagement au fur et à mesure que le tout se révélera nécessaire.

L'ACCA serait tenu d'assurer, dès le début des travaux, et de maintenir assurée contre l'incendie, les explosions, les dégâts des eaux et autres risques, la construction qu'elle se propose d'édifier. Elle devra également contracter une assurance contre les risques civils.

A l'expiration du bail, toute la construction édifiée par l'ACCA sur le terrain loué, comme toutes les améliorations de quelque nature qu'elles soient, deviendraient de plein droit la propriété de la Commune sans qu'il soit besoin d'aucun acte pour le constater.

Le présent bail à construction serait consenti et accepté moyennant un loyer pour la durée du bail de l'euro symbolique.

Pour ce qui concerne la convention financière :

Une convention aurait pour objet d'arrêter les modalités de versement d'une subvention par la Commune d'Uztaritze à l'ACCA pour le projet de construction à hauteur de 15.000 €.

Il est rappelé que les crédits correspondants ont été prévus sur le budget communal de l'exercice.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

Vu l'avis favorable de l'Office National des Forêts ;

Vu l'avis de la Direction de l'Immobilier de l'Etat en date du 28 septembre 2020 ;

- **APPROUVE** le projet de construction d'une salle de découpe, chambres froides et d'entrepôt du gibier par l'association communale de chasse agréée d'Uztaritze sur la parcelle communale cadastrée section AW n° 163 ;
- **DECIDE** de donner à bail à construction à l'ACCA, la parcelle AW 163, d'une superficie de 1 ha 35 a 49 ca, pour une durée de trente ans (30 ans) commençant à courir le 1^{er} novembre 2020 pour se terminer le 31 octobre 2050 ;
- **DECIDE** que le bail à construction est consenti moyennant un loyer d'un euro symbolique pour la durée du bail et la remise des constructions à la Commune en fin de bail ;
- **ATTRIBUE** une subvention à l'ACCA dans le cadre de la construction de la salle de découpe d'un montant de 15 000 € qui sera versée dans les conditions fixées par la convention ci-jointe ;

HIEOa obralari bakarra izanen litzateke.

Alokatze-kontratuaren denbora osoan, HIEOk eraikina egoera onean mantendu beharko luke eta mota orotako konponketak bere gain eta bere ardurapean hartu beharko lituzke, konponketa handiak barne, baita eraikuntzaren elementu guzien aldaketa eta bere antolaketa ere, beharrezkoa ageri arau.

HIEOk beharko luke eraikitze xedea hartu duen eraikuntza asuratu, obrak hasi bezain laster, eta asurantza mantendu sute, leherketa, urek eragindako kalteak eta beste arriskuen kontra. Arrisku zibilen kontrako asurantza ere hartu beharko du.

Alokatze-kontratuaren amaieran, HIEOk alokatutako lurrian eraikitako eraikin osoa baita hobekuntza guziaz ere, edozein motakoak izan ere, herriko jabegoan pasatuko lirateke zuzenbide osoz, horren egiaztatze agiririk behar izan gabe.

Aipatzen den eraikitze alokatze-kontratu baimendua eta onartua izanen litzateke euro sinboliko bateko alokairuaren truk alokatze iraupenerako.

Finantza hitzarmenari dagokionez:

HIEOri Uztaritzeko herriak ordaintzen dion diru laguntzaren moldeak gelditzea hitzarmen baten gaia izanen litzateke, 15.000€tarainoko eraikitze proiekturako.

Oroitarazia zaizue dagozkien kredituak 2019ko herriko kontu aldian aurreikusitakoak izan zirela eta berriz emanak izanen direla 2020ko kontu aldian.

Herriko kontseiluak, aho batez,

Ikusirik, oihanaren Erakunde Nazionalaren aldeko iritzia ;

Ikusirik, Estatuko etxeen zuzendaritzako, 2020ko irailaren 28ko balioztatpena,

- **ONARTZEN DU** Uztaritzeko herriko ihizi elkarte onetsiaren hotz-ganberak eta ihizia uzteko eta mozteko gelak eraikitze proiektua, kadastrako AW 163 zk. lursailean;
- **ERABAKITZEN DU**, kadastrako AW 163 zk. lursaila, eraikitze alokatze-kontratu ematea HIEOri, 13 549m²ko azalerako lursaila, 30 urteko iraupenerako, 2020ko azaroaren 1an abiatzeko eta 2050ko urriaren 31an bururatzeko ;
- **ERABAKITZEN DU** eraikitze alokatze-kontratu onartua dela euro sinboliko bateko alokairuaren truk alokatze iraupenerako eta alokatze-kontratuaren amaieran, herriko jabegoan pasatuko liratekela ;

- **APPROUVE** les termes de la convention financière qui liera l'ACCA à la Commune ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer l'acte en la forme administrative et la convention financière qui formaliseront cet accord.

2. OCCUPATION DE TERRAINS COMMUNAUX – CENTRE HEGALALDIA – CONVENTION.

Madame Marty-Chaléon présente le rapport suivant,

Le centre de sauvegarde de la faune Sauvage HEGALALDIA exerce son activité sur des terrains communaux cadastrés BC-4-8-9-167-255-261-266 pour tout ou partie de la parcelle au lieu-dit BERETERRENBORDA quartier Arrautz.

Son activité associative a pour buts de recueillir des animaux sauvages en difficulté, de collaborer à des programmes nationaux ou internationaux d'étude et de réintroduction, de contribuer au maintien et au développement de la biodiversité, de mettre en place toute action de formation-éducation-sensibilisation à la protection de la nature à destination de stagiaires – bénévoles, de dénoncer tout acte ou tentative de destruction envers des animaux sauvages.

L'association n'a plus en projet un agrandissement du centre pour répondre à ses objectifs de soins aux animaux de sensibilisation et de formation du public qui devait faire l'objet d'une autre convention de longue durée.

Il est apparu nécessaire de revoir le bail d'occupation de terrains communaux notamment en modifiant les points suivants :

- Fixer une durée d'occupation de 12 ans renouvelables par tacite reconduction ;
- Confirmer la gratuité du loyer.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer la convention proposée.

* JEUNESSE – EDUCATION – FORMATION

3. SERVICE VIE SCOLAIRE-JEUNESSE-SPORTS – MISE A DISPOSITION D'INTERVENANTS EXTERIEURS DANS LE CADRE DE L'EPS A L'ECOLE.

Madame Gallois présente le rapport suivant,

L'activité « Education Physique et Sportive » fait partie de l'acquisition des connaissances et compétences directement référée au « socle commun » que tout élève doit savoir et maîtriser à la fin de la scolarité obligatoire.

- **EMATEN DIO** HIEOri, 15 000€ko diru laguntza bat, ihizien mozteko gela baten eraikitzeo, lotua den hitzarmenean finkatu moldeetan ;
- **ONARTZEN DITU** finantza hitzarmeneko hitzak, zeinek HIEO lotuko duten Herriari ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez Jaunari hitzarmen hau finkatuko dituen administratibo agiria eta finantza hitzarmena izenpetzeko.

2. HERRIKO LURREN OKUPATZEA – HEGALALDIA ZENTROA – HITZARMENA.

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkezten du,

HEGALALDIA, basa animalien artatzeko zentroa BC 4-8-9-167-255-261-266 kadastratuak diren herriko lurretan ari da lanean, Arruntza auzoko BERETERRENBORDA izeneko lekua, lursail osoan ala parte batean.

Elkartearen helburuak horiek dira: egoera gaiztoan diren basa animaliak zentroan hartzea, estatuko edo nazioarteko ikerketa eta berriz sarrarazte programetan parte hartzea, bioaniztasuna mantentzeko eta garatzeko lanean parte hartzea, ikastun-laguntzaileei begira izadiaren babesteko formakuntza-heziketa-sentsibilizazio ekintza mota oro plantan ezartzea, basa animalien kontrako suntsitze saiakera edo ekintza oro salatzea.

Animalien artatze eta jendearen sentsibilizatzeko eta formatzeko helburu horiek bete ahal izateko, elkarteak zentroaren handitzeko zuen xedea utzi du. Horretarako, elkartearen eta herriko etxearen artean epe luzeko beste hitzarmen bat izenpetu beharra zen.

Herriko lurren okupatzeko balio duen alokatze kontratua berrikustea beharrezkoa da, eta, bereziki, ondoko puntuak aldatzea :

- 12 urteko okupatzeko iraupena finkatzea, eta, urtero, adierazi gabeko luzapena aurreikustea ;
- Alokairua urrik delat baiezatzatzea.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO** Auzapez jaunari proposatu hitzarmena sinatzeko.

* GAZTERIA – HEZKUNTZA – FORMAKUNTZA

3. GAZTERIA-KIROLAK ESKOLA BIZITZA ZERBITZUA - KANPOKO PARTE HARTZAILEEN ZERBITZUA ESKOLAKO GORPUTZ ETA KIROL HEZKUNTZAREN KUADROAN.

A ce titre et compte tenu des spécificités de l'activité, les partenaires et notamment les Collectivités Locales, peuvent mettre à disposition des établissements, du personnel afin d'intervenir dans le cadre des projets pédagogiques élaborés et mis en œuvre par les enseignants.

Ces intervenants favorisent ainsi l'ouverture des écoles au monde extérieur et leur apportent des connaissances techniques propres à l'activité, de nature à développer une approche pédagogique appropriée.

Conformément à la circulaire n°92-196 du 03 Juillet 1992, portant sur la participation d'intervenants extérieurs aux activités d'enseignement dans les écoles Maternelles et Élémentaires, des conventions doivent être conclues entre la Collectivité Territoriale et les Etablissements Scolaires.

Ainsi, dans la dynamique déjà engagée ces dernières années et soucieuse de permettre à chaque enfant scolarisé sur la commune d'accéder à des parcours d'apprentissage et d'initiations riches et variés, la Municipalité entend maintenir son engagement et renouveler la Convention Cadre de Partenariat pour la Mise à disposition d'Intervenants Extérieurs « EPS » pour l'année scolaire 2020/2021.

Sont concernés par ce dispositif, 4 Educateurs Territoriaux des Activités Physiques et Sportives (ETAPS) qui interviendront dans les établissements scolaires de la Commune : Ecole Publique d'ARRUNTZ / Ecole Publique d'Herauritz / Ecole Publique Idekia / Ikastola / Ecole privée St Vincent à raison de 5 interventions hebdomadaires (de 13h30 à 16h30) et 1h00 de préparation par intervention.

Il est rappelé qu'il s'agit désormais d'agents, de la communauté d'agglomération Pays Basque, intervenant à la piscine Landagoien, que cet établissement public a accepté par convention de mettre à la disposition de la commune d'Uztaritze pour une durée d'une année.

Les agents bénéficieront, par ailleurs, de 20h00 de préparation annuelle positionnées en début d'année scolaire afin d'articuler l'organisation et la planification des séances avec les enseignants et les directeurs des établissements.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** la mise à disposition des Educateurs Sportifs, par la communauté d'agglomération Pays basque, intervenant à la piscine Landagoien à la commune d'Uztaritze ;

Gallois andereak ondoko txostena aurkezten du,

« Gorputz eta Kirol Hezkuntza » jarduera, derrigorrezko eskolaldi bukaeran ikasleak jakin eta menperatu behar duen « oinarri komunari » dagokion jakitate eta gaitasunen jabeakuntzaren barne da.

Jardueraren berezitasunak kontuan harturik, partaideek eta batez ere Tokiko Elkargoek zerbitzu bat proposatzen ahal dute, irakasleek finkatutako proiektu pedagogikoetan parte hartzeko.

Parte hartzaile horiek kanpoko munduari begirako idekidura eta jarduerari dagozkion jakitate teknikoak ematen dizkiete eskolei, hurbilpen pedagogiko egokia garatzeko asmoz.

Ama eskolan zein Lehen mailako eskoletan, kanpoko parte hartzaileen irakaskuntza jardueri dagokien 1992ko uztailaren 3ko 92-196. zirkularraren arabera, Herri Elkargoa eta Eskolen arteko hitzarmenak finkatu behar dira.

Horrela, herrian eskolatu haur bakoitzak ikaskuntza eta inimizazio ibilbide aberats eta anitzak bizitzeko eskubidea duela kontuan harturik, Herriko Etxeak bere engeiamendua errespetatu eta Partaidetza Hitzarmena berri du 2020/2021-ko ikasurtearentzat « GKH »-ko kanpoko parte hartzaileen zerbitzua eskaintzeko.

Dispositibo honentzat, Gorputz eta Kirol Jardueren Tokiko 4 Hezitzaile deituak dira (GKJTH) Herriko eskoletan parte hartzeko : ARRUNTZA-ko eskola publikoa / Heraitzeko eskola publikoa / Idekia eskola publikoa / Ikastola / St Vincent eskola pribatua ; asteen 5 aldiz (oren bat eta erditik lauak eta erdietara) eta oren bat antolakuntza parte hartze bakoitzarentzat.

Oroitarazia da, Landagoieneko iguerilekuan aritzen diren Euskal Hirigune Elkargoko langileetaz ari garela, zein hitzarmen baten bidez erakunde publiko honek onartu baitu Uztaritzeko herriaren esku uztea urte batentzat.

Bestalde ikasturte hastapenean, langileek 20 oren ukanen dituzte urteko preparaketarentzat, erakaste eta eskoletako zuzendariekin saioen plangintza eta antolakuntza artikulatzeko.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- **ONARTZEN DU**, Euskal Hirigune Elkargoak, Uztaritzeko herriaren esku utz ditzan, Landagoien iguerilekuan ari diren langileak ;
- **ONARTZEN DU**, aipatutako eskoletan Kirol Hezitzaileen dohainiko parte hartzea;
- **BAIMENA EMATEN DIO**, auzapez jaunari zerbitzu honi lotutako dokumentu guzirik izenpetzeko.

- **APPROUVE** la mise à disposition, à titre gratuit, des Educateurs Sportifs auprès des établissements scolaires concernés ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous les documents afférents à cette mise à disposition.

*** URBANISME – TRAVAUX – ACCESSIBILITE – VOIRIE**

4. VENTE DE TROIS LOTS A BATIR – SECTEUR HALTYA – REGLEMENT D’ATTRIBUTION DES LOTS – MODIFICATION.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Le Conseil municipal a approuvé par délibération en date du 27 septembre 2020 le principe de la vente de 3 lots à bâtir quartier Herauritz, le règlement d’attribution et la composition de la commission chargée d’attribuer ces lots.

Il a été nécessaire de procéder à une réorganisation du foncier, objet de la vente, aux fins d’une part de confirmer un accès pour la commune depuis la voirie publique impasse ARKIA vers la parcelle communale AE n° 49 située en partie arrière et d’autre part de revoir la surface de ces lots.

La superficie revue des terrains selon le plan du géomètre cabinet Gilles DUFOURCQ et le prix de chaque lot sont détaillés ci-dessous :

- lot 1 surface 829 m² au prix de 154 105 €
- lot 2 surface 773 m² au prix de 143 695 €
- lot 3 surface 755 m² au prix de 140 349 €

Le reste du règlement d’attribution demeure inchangé.

Il est aujourd’hui proposé au Conseil municipal d’approuver le règlement d’attribution intégrant ces modifications de surface et de prix des lots.

Le Conseil municipal, à la majorité,

- **APPROUVE** le règlement d’attribution modifié :
 - lot 1 surface 829 m² au prix de 154 105 €
 - lot 2 surface 773 m² au prix de 143 695 €
 - lot 3 surface 755 m² au prix de 140 349 €

POUR / ALDE : 22
CONTRE / KONTRA : 0

ABSTENTIONS / ABSTENTZIOAK : 7 (Cendres, Do Coito Sabio, Darquy, Sevilla, Bontan, Strzalkowski, Ruys)

5. CONVENTION D’ACTION FONCIERE – SECTEUR LEIHORRONDO NORD QUARTIER HERAURITZ – SOLLICITATION D’INTERVENTION DE L’ETABLISSEMENT PUBLIC FONCIER LOCAL PAYS BASQUE.

*** HIRIGINTZA – OBRAK – IRITSGARRITASUNA – BIDEAK**

4. HIRU LURSAIL ERAIKIGARRIEN SALMENTA – HALTYA ESKUALDEA – ETXE LUR ZATIEN ESLEITZEARI BURUZKO ARAUDIA – EREMUEN ALDAKETA.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

2020ko irailaren 24ko deliberoaren bidez, herriko kontseiluak onartu du 3 lursailen salmenta Heraitze auzoan, esleitze araudia eta etxebizitegiak banatuko dituen herriko batzordearen osatzea.

Salgai den funtsaren berrantolaketa baten egitea beharrezkoa izan da, alde batetik gibelean kokatua den AE 49 herriko lursailera sarbide baten egiteko Arkia atekamotzetik eta bestalde lursailen azalera emendatze.

Gilles DUFOURCQ geometro kabineteak egin planaren arabera, horrela zehaztuak dira berriz ikusiak izan diren lurren azalera eta prezioak :

- 1. zatia, 829 m²ko azalera, 154 105 €tan
- 2. zatia, 773 m²ko azalera, 143 695 €tan
- 3. zatia, 755 m²ko azalera, 140 349 €tan

Beste esleitze araudia ez da aldatzen.

Gaur herriko kontseiluari proposatua zaio etxebizitegien banatzeko araudian sartu diren azalaren aldaketak eta zatien prezioak onartzea.

Herriko kontseiluak, gehiengoak,

- **ONARTZEN DU**, esleitzeari buruzko araudi zehaztua :

- 1. zatia, 829 m²ko azalera, 154 105 €tan
- 2. zatia, 773 m²ko azalera, 143 695 €tan
- 3. zatia, 755 m²ko azalera, 140 349 €tan

5. LUR FUNTS EKINTZARAKO HITZARMENA – HERAITZE AUZOKO IPAR LEIHORRONDO ESKUALDEA - IPAR EUSKAL HERRIKO TOKIKO LUR FUNTSEN ERAKUNDE PUBLIKOAREN ESKUHARTZE ESKAERA.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Situé en continuité de la zone urbanisée du quartier HERAURITZ, le secteur LEIHORRONDO partie cadastrale Nord a été fléché en zone UE dans le Plan Local d'Urbanisme approuvé le 22 février 2020 par la Communauté d'Agglomération Pays Basque. Ciblée comme un espace à urbaniser, il constitue un secteur sur lequel la commune entend porter une intervention avec l'appui de l'EPFL Pays Basque dans l'objectif de constituer une réserve foncière publique principalement destinée pour l'accueil de constructions de services publics ou d'intérêt collectif notamment les ouvrages à usage collectif et les installations d'intérêt général, et leurs annexes, liés aux équipements scolaires, sociaux, sanitaires, culturels, culturels, sportifs et administratifs.

Pour rappel, la commune avait par le passé, déjà sollicité l'EPFL Pays basque pour intervenir sur ces terrains.

La constitution de cette réserve foncière devra permettre à la commune d'anticiper les conditions du développement urbain du quartier et de préparer l'émergence d'un projet global.

Ainsi pour construire progressivement la maîtrise publique du secteur LEIHORRONDO partie cadastrale Nord et se laisser le temps d'étudier les conditions de réalisation d'un projet, il convient de solliciter l'EPFL Pays Basque pour finaliser les négociations avec les propriétaires des fonciers identifiés en vue de procéder à leur acquisition et à leur portage foncier.

Conformément au Règlement d'Intervention de l'EPFL validé par son Conseil d'Administration en date du 08 février 2019 et aux modalités partenariales inscrites dans une Convention d'Action Foncière « LEIHORRONDO », il est convenu que le bien acquis pour le compte de la commune :

- Sera porté à l'échelle du secteur d'intervention durant la durée conventionnée (10 ans),
- Des frais de portage (1%HT) seront annuellement appliqués sur le capital porté restant dû,
- En fin de portage ou par anticipation, les biens acquis par l'EPFL Pays Basque seront directement rétrocédés au maître d'ouvrage de l'opération.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

HERAITZE auzoko eremu urbanizatuaren jarraieran den, kadastrako ipar aldean kokatua den LEIHORRONDO eskualdea, UE sailkatua izan zen Euskal Elkargoak 2020ko osailaren 22an onartu Tokiko Hirigintza Planean.

Urbaniza daitekeen eremu bezala ekarria denez, herriak Ipar Euskal Herriko ToLFEP-arekin esku hartu nahi du funts erreserba publiko baten osatzeko, bereziki atxikia litzatekena zerbitzu publiko alorreko eraikinen egiteko edo interesa kolektiboa luketenendako, bereziki erabilpen kolektiboa duten obrak eta interes orokorra duten hornidurak, eta beren eraikin atxikien ekipamenduei lotuak, eskolak, ekipamendu sozialak, kulturalak, kulturalak, osasun alorrekoak, kirol alorrekoak eta administraziokoak.

Oroitarazten dugu, herriak garaian, jadanik esku hartzea eskatu ziola Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ari.

Lur funts erreserba hori osatuz, herriak hiri garapena hobeki kudeatuko eta aurrez ikusiko du, eta aldi berean mistotasun sozialeko etxebizitza proiektu orokor bat prestatzen ahalko du.

Beraz, LEIHORRONDO euskaldeko proiektu publikoa, Ipar kadastra aldea pixkanaka eraikitzeko, eta etxebizitza proiektu horren egiteko baldintzak denboraz aztertzeko, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ari eskatu behar zaio lur sail horien jabeekin negoziatioak bururatu ditzala, ToLFEP-aren bidez erosi ahal izateko.

Ipar Euskal Herriko ToLFEP-aren Eskuhartze Araudiaren arabera, bere Administrazio Kontseiluak 2019ko otsailaren 8an onartua, eta Funtsetarako Ekintza Hitzarmena segituz, herriarentzako erosiko dituen ondasunak:

- Hitzarmenean finkatu denboran (5 urtetik 10 urtetaraino) ToLFEP-aren kudeantza pean izanen dira,
- Kudeantza horrengatiko urteroko gastuak (%1 ZK) gelditzen den kapitalari aplikatuko ziazkio,
- Kudeantza garaian bukaeran, edo lehenago, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ak eskuratu ondasunak operazio horren obra agintariaren esku geldituko dira.

Bestalde, ToLFEP-aren eta herriak izendatuko duen partaide oren arteko animazio dispositibo

En outre, il est envisagé la mise en place d'un dispositif d'animation partenarial associant l'EPFL et tout autre partenaire désigné par la commune dès lors que seront engagées des réflexions pré-opérationnelles propres au périmètre identifié dans la convention.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de solliciter l'EPFL Pays Basque en vue de la négociation et de l'acquisition des parcelles AD n° 892 et 894 ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document afférent à ce dossier et notamment la convention d'intervention à venir.

6. RAPPORT DE LA DELIBERATION DU 15 DECEMBRE 2016 – CONVENTION DE PRESTATION DE SERVICES - ENTRETIEN TECHNIQUE DE LA PISCINE LANDAGOIEN.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les dispositions du Code Général des Collectivités Territoriales (CGCT) et notamment son article L. 5214-16-1 stipule « Sans préjudice de l'article L. 5211-56, la Communauté de communes peut confier, par convention conclue avec les collectivités territoriales ou les établissements publics concernés, la création ou la gestion de certains équipements ou services relevant de ses attributions à une ou plusieurs communes membres, à leurs groupements ou à toute autre collectivité territoriale ou établissement public.

Dans les mêmes conditions, ces collectivités territoriales et établissements publics peuvent confier à la Communauté de communes la création ou la gestion de certains équipements ou services relevant de leurs attributions ».

En application des dispositions de l'article précité du CGCT, la Communauté de communes ERROBI avait confié par convention une partie de la gestion de la piscine LANDAGOIEN relevant de ses attributions à la commune d'UZTARITZE ;

La Communauté de communes ERROBI s'était dotée de la compétence piscines par décision de son conseil en date du 7 septembre 2016 et la commune d'UZTARITZE avait approuvé cette modification par délibération du 29 septembre 2016 ;

La Communauté d'agglomération Pays basque a exercé les compétences optionnelles des Etablissements Publics de Coopération intercommunale, fusionnés au 1^{er} janvier 2017, puis a décidé lors du conseil communautaire du 16 décembre 2017 d'exercer la compétence

bat osatuko da, hitzarmenean identifikatu eremuari buruzko prestaketa gogoetak egiteko.

Herri Biltzarrak, aho batez,

- **ERABAKI DU**, Ipar Euskal Herriko ToLFEP-ari AD 892 eta 894 sailak erosteko eta horretarako negoziazioak egin ditzala eskatzea ;
- **BAIMENA EMATEN DIO**, Auzapez jaunari txosten honi lotuak diren dokumentu guzien izenpetzeko eta bereziki heldu den eskuhartze hitzarmena.

6. 2016KO ABENDUAREN 15EKO DELIBEROAREN BALIOGABETZEA - ZERBITZUEN PARTEKATZE HITZARMENA – LANDAGOIEN IGERILEKUAREN MANTENU TEKNIKOAK.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du, Lurralde Kolektibitateen Kode Nagusia (CGCT), eta bereziki L. 5214-16-1 artikulua, zeinek zehazten duen « L. 5211-56-1 artikulua kaltetu gabe, herri elkargoak, lurraldeko kolektibitateekin edota hunkituak diren erakunde publikoekin egin hitzarmenen bidez, bere esku diren ekipamendu edota zerbitzuen sorrera edo kudeaketa egitura horren kide den edo diren herri batzuen, edota herri horiek biltzen dituen elkargoaren edota bestelako edozein lurralde kolektibitate edota erakunde publiko baten esku uzten ahal ditu.

Baldintza berdinetan, lurralde kolektibitate eta erakunde publiko horiek herri elkargoaren esku utzi ditzazkete beren ahalmenetan dituzten ekipamendu edo zerbitzuen sorrera edo kudeaketa».

Aipatu LKKN artikulua xedapenen aplikatzeko, ERROBI herri elkargoak, hitzarmen baten bidez, Uztaritzeko herriari, berea den LANDAGOIEN igerilekuaren kudeaketa partez uzten ahal diola;

ERROBI herri elkargoak, 2016ko irailaren 7an iragan elkargoko kontseiluan, igerilekuen kudeatzeko eskumena hartu duela eta Uztaritzeko herriak 2016ko irailaren 29an, delibero bidez, moldaketa hori onartu duela ;

Euskal Hirigune Elkargoak, 2017ko urtarrilaren 1ean bateratu diren Erakunde publikoetako Herrien arteko Lankidetzaren hautuzko eskumenak bete ditu, eta ondotik 2017ko abenduaren 16ko herrien arteko kontseiluan erabaki du « **eraikuntza, antolaketa, batasun interesa duten kulturako eta kirolako ekipamenduen kudeantza** » eskumena betetzea hirigune eremu osoan.

« **construction, aménagement, entretien et gestion d'équipements culturels et sportifs d'intérêt communautaire** » sur l'ensemble du territoire de l'agglomération.

Une partie de la gestion de la piscine LANDAGOIEN pour ce qui concerne son entretien technique courant, nettoyage, actes de gestion courants à caractère général (photocopies, dépannage informatique etc....) avait été confié à la commune d'Uztaritze.

Cette convention n'a plus lieu d'être, la communauté d'agglomération Pays basque étant dotée de ses propres services. Il vous est proposé de rapporter cette décision en accord avec la communauté d'agglomération Pays basque.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **RAPPORTE** la délibération du Conseil municipal en date du 15 décembre 2016 portant sur une convention de prestation de services pour assurer en lieu et place de la Communauté de communes ERROBI l'entretien technique courant, le nettoyage, les actes de gestion courantes à caractère général (photocopies, dépannage informatique etc.) de la piscine LANDAGOIEN.

7. CONSTITUTION DE SERVITUDE AU PROFIT DE LA COMMUNE D'UZTARITZE - COLLECTE DES EAUX PLUVIALES – CONSORTS BERTRAND MARC ET CONSORTS XAVIER URRUTIA – PARCELLES AO 292 ET 293

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Les consorts Bertrand MARC d'une part et Xavier URRUTIA d'autre part consentent à constituer une servitude d'écoulement des eaux pluviales en qualité de fonds servant sur leurs parcelles respectives AO n° 292 et AO n° 293 au profit de la commune d'Uztaritze pour le passage d'une canalisation de collecte des eaux pluviales provenant de la voie publique impasse Larrea d'une longueur d'environ 61 ML selon le plan de géomètre établi par le cabinet Gilles DUFOURCQ.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** la signature de la convention de servitude conformément au plan définitif joint en annexe ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout acte afférent à cet accord.

8. ARTICLE L.1123-1 DU CODE GENERAL DE LA PROPRIETE DES PERSONNES PUBLIQUES - BIENS SANS MAITRE – PARCELLES AP N°414, 416 ET 408 – SECTEUR MAXALAENEA.

Monsieur Goyheneche présente le rapport suivant,

Landagoien igerilekuaren kudeaketa parte bat, ohiko mantenu teknikoa, garbiketa, izaera orokorreko ohiko kudeaketa lanei dagokionez (fotokopiak, informatika arazozen konponketa etab...) Uztaritzeko herriari utziak izan zizaizkion.

Hitzarmen honek ez du gehiago funtsik, ikusirik bere zerbitzu propioak badituela Euskal Hirigune Elkargoak.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **BALIOGABETZEN DU**, 2016ko abenduaren 15eko Herriko kontseiluko deliberoa, zeinetan onartua izan baitzen, ERROBI herri elkargoarekin zerbitzu partekatze hitzarmen bat izenpetzea, elkargoaren ordezkari LANDAGOIEN Igerilekuaren ohiko mantenu teknikoa, garbiketa, eta izaera orokorreko ohiko kudeaketa lanak (fotokopiak, informatika arazozen konponketa etab...) burutzeko.

7. UZTARITZEKO HERRIAREN ONERAKO ZORTASUNAREN OSATZEA – EURI UREN BILTZEKO SAREA – BERTRAND MARC EZKONTIDEAK ETA XAVIER URRUTIA EZKONTIDEAK – AO 292 ETA 293 LURSAILAK.

Goyheneche jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Bertrand MARC ezkontideak alde batetik eta Xavier URRUTIA ezkontideak bestaldetik onartzen dute euri uren isurtzeko zortasun baten osatzea behereko funts gisa AO 292 eta AO 293 bakoitzak bere lursailetan, Uztaritzeko herriaren jabegoan, Larrea bide-itsu publikotik heldu diren euri uren biltzeko, 61 ml-eko hodi baten pasatzeko, Gilles Dufourcq geometro kabinetek egin planoaren arabera.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DIO**, zortasun hitzarmenaren sinadura gehigarri gisa lotua den azken planoaren arabera ;
- **BAIMENA EMATEN DIO** Jaun Auzapezari hitzarmen honi dagokion agiri oro izenpetzeko.

8. PERTSONA PUBLIKOEN JABETZAREN KODE OROKORREKO L.1123-1 ARTIKULUA – JABERIK GABEKO ONDASUNAK – AP 414, 416 ETA 408. LURSAILAK – MAXALAENEA SEKTOREA.

Goyheneche jaunak ondoko txosten hau aurkeztu du.

Pertsona Publikoen Jabetzaren Kode Orokorreko L.1123-1 artikulua xedatzen duenez, L. 1122-1

L'article L.1123-1 du code général de la propriété des personnes publiques dispose que sont considérés comme n'ayant pas de maître les biens autres que ceux relevant de l'article L. 1122-1 et qui :

1° soit font partie d'une succession ouverte depuis plus de trente ans et pour laquelle aucun successible ne s'est présenté ;

2° soit sont des immeubles qui n'ont pas de propriétaire connu et pour lesquels depuis plus de trois ans la taxe foncière sur les propriétés bâties n'a pas été acquittée ou a été acquittée par un tiers. Ces dispositions ne font pas obstacle à l'application des règles de droit civil relatives à la prescription ;

3° soit sont des immeubles qui n'ont pas de propriétaire connu, qui ne sont pas assujettis à la taxe foncière sur les propriétés bâties et pour lesquels, depuis plus de trois ans, la taxe foncière sur les propriétés non bâties n'a pas été acquittée ou a été acquittée par un tiers. Le présent 3° ne fait pas obstacle à l'application des règles de droit civil relatives à la prescription.

Les parcelles AP n°414, 416 et 408 secteur Maxalaenea figurant au cadastre, au compte de la société ADAR sise villa Irrintzina rue Erretegia à Bidart, mais rayée du registre de commerce et des sociétés le 7 janvier 2013 ; cette société a été à l'origine de la création du lotissement Maxalaenea.

Afin d'assurer une liaison entre différents quartiers la parcelle AP 414 a été concernée par un emplacement réservé au Plan Local d'urbanisme dans le passé.

Ces immeubles n'ont pas de propriétaire connu et les taxes foncières n'ont pas été acquittées depuis plus de trois ans.

Il vous est proposé d'engager la procédure de biens vacants et sans maître comprenant plusieurs étapes :

1. Avis de la CCID concernant les impayés des taxes foncières ;

2. Arrêté du Maire constatant que le bien est présumé vacant sans maître (publication et affichage, notification de l'arrêté au Préfet, publicité au dernier domicile du propriétaire) ;

3. Délai de 6 mois laissant la possibilité à un éventuel propriétaire de se faire connaître. Au terme du délai, le bien est présumé sans maître ;

4. Délibération du Conseil municipal pour l'incorporation dans le domaine de la collectivité dans les 6 mois après l'identification du caractère « sans maître » ;

artikuluari dagozkionak salbu, ondasunak jaberik gabekoak direla kontsideratzen da :

1° duela hogeita hamar urte baino gehiagotik irekitako oinordekotza baten parte badira, eta ondokorik ez bada aurkeztu ;

2° jabe ezagunik ez duten eraikinak badira, eta eraikitako jabetzaren gaineko lur zerga duela hiru urte baino gehiagotik ez bada ordaindu edo hirugarren batek ordaindu badu. Neurri hauek ez dute galarazten preskripzioari buruzko zuzenbide zibileko arauak aplikatzea ;

3° jabe ezagunik ez duten eraikinak badira, eraikitako jabetzen gaineko lur zergari lotuak ez badira eta azken hiru urteetan, eraiki gabeko jabetzen gaineko lur zerga ez bada ordaindua izan edo hirugarren batek ordaindu badu. 3. puntu honek ez du galarazten preskripzioari buruzko zuzenbide zibileko arauak aplikatzea.

Maxalaenea sektoreko AP 414, 416 eta 408. lursailak, ADAR enpresaren kontuan agertzen dira kadastran -Irrintzina etxea, Erretegiako karrika, Bidarte- baina 2013ko urtarrilaren 7an merkataritza eta enpresen erregistrotik baztertuta izan zen ; enpresa hori izan zen Maxalaenea lotizamenduaren sorreraren jatorri.

Auzo desberdinen arteko lotura segurtatzeko, AP 414 lursaila iraganeko Tokiko Hirigintza Planerako gordetua izan zen.

Eraikin hauek ez dute jabe ezagunik eta badira hiru urte baino gehiago lur zergak ez direla ordaindu.

Jabetzarik gabeko ondasun hutsen prozedura abiatzeko proposamena helarazten zaizue, etapa hauek barne :

1. Lur zergen ez-ordainketei buruzko Zuzeneko Zergen Herriko Batzordearen edo CCIDren jakinarazpena ;

2. Auzapezaren erabakia, ondasuna hutsik dagoela eta jaberik ez duela egiaztatzen duena (argitalpena eta afixatzea, Prefetaren aginduaren jakinarazpena, jabearen azken helbidera publizitatea helarazi) ;

3. 6 hilabeteko epea, jabe izan litekeen bati jakinarazteko aukera utziz. Epe honen bukaeran, ondasuna jaberik gabe dela kontsideratuko da ;

4. Herriko Kontseiluaren erabakia, "jaberik gabe" izaera identifikatu eta 6 hilabeteko epe batean kolektibitatearen eremuan sartzeko ;

5. Herriko Kontseiluak hartu erabakiaren sartzeko egiaztatzen duen auzapezaren dekretua ;

5. Arrêté du Maire constatant l'incorporation décidée par le Conseil municipal ;

6. Formalités d'enregistrement auprès du service des hypothèques (règles propres à la publicité foncière) ou, en cas de renonciation, demande d'arrêté préfectoral constatant le transfert du bien à l'État.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'engagement de la procédure de biens vacants et sans maître dans le cadre des dispositions des articles L.1123-1, L.1123-3 et L. 1123-4 du code général de la propriété des personnes publiques.

*** FINANCES – ACTIONS ECONOMIQUES – RESSOURCES HUMAINES.**

9. AVANCE COMMUNALE 2020 DU BUDGET PRINCIPAL AU BUDGET ANNEXE DOMAINE FUNERAIRE.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Lors du vote des budgets primitifs 2020 (budget communal et budget annexe Domaine Funéraire), des crédits ont été inscrits dans chacun des budgets afin de prévoir le versement d'une avance remboursable du budget communal vers le budget Domaine Funéraire, pour un montant de 25 024 €. Cette avance a pour objet de financer, dans de meilleures conditions la création de caveaux au cimetière Hiribehere.

Afin de procéder aux écritures comptables liées cette avance, il est nécessaire d'en fixer les modalités.

Vu la loi 82/213 du 2 mars 1982 relative aux droits et libertés des communes,
Vu le Code Général des Collectivités Territoriales,
Vu la délibération du Conseil Municipal en date du 30 juillet 2020 approuvant le budget primitif,
Considérant la nécessité de financer dans les meilleures conditions les opérations de création de caveaux portées dans le budget annexe dénommé « Budget annexe Domaine Funéraire »,

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **CONFIRME** le versement d'une avance remboursable du budget principal au budget annexe dénommé « Budget annexe –Domaine Funéraire » ;
- **PRECISE** que le montant de l'avance remboursable est de 25 024 € euros, inscrite au budget primitif 2020 comme suit :
- Budget principal -Dépenses -compte 27638
- Budget annexe Domaine Funéraire -Recettes - compte 1687 ;

6. Hipoteken zerbitzuan erregistratzeko formalitateak (lurren publizitateari dagozkion arauak) edo, uko eginez gero, ondasuna Estatura transferitzen dela egiaztatzen duen prefetu-dekretu baten eskaera.

Herriko Kontseiluak, aho batez,

- **ONARTZEN DU** jaberik gabeko ondasun hutsen prozeduraren abiatzea, pertsona publikoen jabetzaren kode orokorreko l. 1123-1, l. 1123-3 eta l. 1123-4 artikuluen neurrien arabera.

*** FINANTZAK – EKINTZA EKONOMIKOA – GIZA BALIABIDEAK.**

9. HERRIKO ETXEAK ABANTZU BAT EMATEN DIO EHorzketa ARLOKO 2020KO AURREKONTU NAGUSIARI.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkesten du, 2020ko aurrekontu primitiboen bozketan (Ehorzketa Arloko herriko aurrekontua eta aurrekontu erantsia), kredituak sartu ziren aurrekontu bakoitzean, herriko aurrekontutik Ehorzketa Arloko aurrekontuari ordaintzekoa litzaiokeen 25.024 €-ko abantzu bat aurreikusteko. Abantzu horren helburua da Hiribehereko hilerrian hilobiak baldintza hobeetan finantzatzea.

Abantzu honekin lotutako kontabilitateko idazketak egiteko, beharrezkoa da horien modalitateak finkatzea.

Herrien eskubide eta askatasunei buruzko 1982ko martxoaren 2ko 82/213 legea ikusirik,
Lurralde Elkargoen Kode Orokorra ikusirik,
Herriko Kontseiluak 2020ko uztailaren 30ean hasierako aurrekontua onartuz hartu duen erabakia ikusirik,
"Ehorzketa arloaren aurrekontu erantsia" izenpean, aurrekontu erantsian sartutako hilobiak sortzeko lanak baldintza onenetan finantzatu behar direla kontuan harturik,

Herriko Kontseiluak, aho batez,

- **BERRESTEN DU** aurrekontu nagusitik hartuz, « Aurrekontu erantsia – Ehorzketa Arloa » izeneko aurrekontu erantsiari abantzu ordaingarri bat emanen diola ;
- **ZEHAZTEN DU** itzuli beharreko abantzuaren zenbatekoa 25.024 eurokoa dela, eta 2020ko hasierako aurrekontuan honela inskribatu dela :
- Aurrekontu nagusia - Gastuak - 27638 kontua

- **DIT** que l'avance remboursable est prévue pour une durée de 5 ans conformément au tableau d'amortissement suivant :

2021 : 5004.80 € 2022 : 5004.80 € 2023 : 5004.80 € 2024 : 5004.80 € 2025 : 5004.80 €.

Toutefois un remboursement anticipé partiel ou total est possible si le niveau de commercialisation des opérations le permet ou si la commune décide de mobiliser sur le budget annexe des financements externes.

- Ehorzketa Arloko aurrekontu erantsia - Irabaziak - 1687 kontua ;

- **ERRATEN DU** itzuli beharreko abantzuak 5 urteko iraupena izanen duela, amortizazio-taula honen arabera :

2021: 5004.80 € 2022 : 5004.80 € 2023 : 5004.80 € 2024 : 5004.80 € 2025: 5004.80 €.

Hala ere, ordainketa aitzinatu partziala edo osoa egin daiteke, operazioen merkaturatze-mailak horretarako aukera ematen badu edo herriko etxeak kanpoko finantzamenduen aurrekontu erantsian mobilizatzea erabakitzen badu.

10. CIMETIERES COMMUNALES – TARIFICATIONS

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Il est rappelé, ci-dessous, les différents tarifs pratiqués dans les cimetières du Bourg, d'Hiribehere et d'Arrauntz, mis en place par la délibération du Conseil Municipal en date du 24 janvier 2019 :

10. HERRIKO HILERRIAK – PREZIOAK.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Beherago oroitaria da, 2019ko urtarrilaren 24ko herriko kontseiluko deliberoaren bidez plantan ezarriak izan ziren prezio ezberdinak eta indarrean

Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	4 places / 4 leku	200 €
Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	6 places / 6 leku	300 €
Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	8 places / 8 leku	400 €
Concession cavurne trentenaire / hogeita hamar urteko hilobito kontzesioa	Unité / banakakoa	200 €
Concession colombarium trentenaire / hogeita hamar urteko kolunbario kontzesioa	Case / kutxatila	200 €
Caveau / hilobia	4 places / 4 leku	4 306 €
Caveau / hilobia	6 places / 6 leku	6 220 €
Caveau / hilobia	8 places / 8 leku	6 220 €
Bâti cavurne / Hilobito-erakina	Unité / banakakoa	1 196 €
Bâti colombarium / Kolunbario-erakina	Case / kutxatila	360 €
Concession pleine terre trentenaire / hogeita hamar urteko lurteko gorputegi kontzesioa	2m ²	100 €
Dépositaire / pausa lekua	Par mois – durée inférieure à 6 mois / Hilabetero – iraupena 6 hilabete baino apalago	10 €
Dépositaire / pausa lekua	Par mois – durée supérieure à 6 mois / Hilabetero – iraupena 6 hilabete baino gorago	50 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritza	4 places / 4 leku	20 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritza	6 places / 6 leku	30 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritza	8 places / 8 leku	40 €
Renouvellement concession cavurne trentenaire / hogeita hamar urteko hilobito kontzesio arraberritza	Unité / banakakoa	20 €
Renouvellement concession colombarium trentenaire / hogeita hamar urteko hilobito kontzesio arraberritza	Case / kutxatila	20 €
Renouvellement concession pleine terre trentenaire / hogeita hamar urteko lurteko gorputegi kontzesio arraberritza	2m ²	10 €

Il est proposé au Conseil municipal de compléter ou modifier le tableau comme suit :

Herriko kontseiluari proposatua zaio honnela osatzea edo aldatzea ondoko taula :

Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	2 places / 2 leku	100 €
Pleine terre non concessionnée / Kontzesiorik gabeko gorputegia	2m ²	Gratuit
Caveau / hilobia	2 places / 2 leku	2 153 €
Dépositaire / gorputegia	Par mois – durée maximale de 6 mois / Hilabetean - iraupen luzeena 6 hilabete	10 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	2 places / 2 leku	100 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	4 places / 4 leku	200 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	6 places / 6 leku	300 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	8 places / 8 leku	400 €
Renouvellement concession cavurne trentenaire / hogeita hamar urteko hilobitto kontzesio arraberritzea	Unité / banakakoa	200 €
Renouvellement concession colombarium trentenaire / hogeita hamar urteko kolunbario kontzesio arraberritzea	Case / kutxatila	200 €
Renouvellement concession pleine terre trentenaire / hogeita hamar urteko lurreko gorputegi kontzesio arraberritzea	2m ²	100 €

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **APPROUVE** les différents tarifs suivants relatifs à l'ensemble cimetières communaux, à compter du 1^{er} novembre 2020.

- **ONARTZEN DITU**, herriko hilerri guzietan doatzen prezio ezberdinak, 2020ko azaroaren 1etik aitzina.

Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	2 places / 2 leku	100 €
Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	4 places / 4 leku	200 €
Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	6 places / 6 leku	300 €
Concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesioa	8 places / 8 leku	400 €
Concession cavurne trentenaire / hogeita hamar urteko hilobitto kontzesioa	Unité / banakakoa	200 €
Concession colombarium trentenaire / hogeita hamar urteko kolunbario kontzesioa	Case / kutxatila	200 €
Concession pleine terre trentenaire / hogeita hamar urteko lurreko gorputegi kontzesioa	2m ²	100 €
Pleine terre non concessionnée / kontzesiorik gabeko lurreko gorputegia	2m ²	Gratuit
Caveau / hilobia	2 places / 2 leku	2 153 €
Caveau / hilobia	4 places / 4 leku	4 306 €
Caveau / hilobia	6 places / 6 leku	6 220 €
Caveau / hilobia	8 places / 8 leku	6 220 €
Bâti cavurne / Hilobitto eraikina	Unité / banakakoa	1 196 €
Bâti colombarium / Kolunbario eraikina	Case / kutxatila	360 €
Dépositaire / Pausa lekua	Par mois – durée maximale de 6 mois / hilabetero – iraupen gorena 6 hilabete	10 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	2 places / 2 leku	100 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	4 places / 4 leku	200 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	6 places / 6 leku	300 €
Renouvellement concession trentenaire / hogeita hamar urteko kontzesio arraberritzea	8 places / 8 leku	400 €
Renouvellement concession cavurne trentenaire / hogeita hamar urteko hilobitto kontzesio arraberritzea	Unité / banakakoa	200 €
Renouvellement concession colombarium trentenaire / hogeita hamar urteko kolunbario kontzesio arraberritzea	Case / kutxatila	200 €
Renouvellement concession pleine terre trentenaire / hogeita hamar urteko lurreko gorputegi kontzesio arraberritzea	2m ²	100 €
Dépositaire / Pausa lekua	Par mois - durée supérieure à 6 mois / Hilabetean – 6 hilabete baino iraupen luzeagokoa	50 €

- **RAPPORTE** la délibération du Conseil municipal du 24 janvier 2019.

11. ANCIEN PRESBYTERE D'ARRAUNTZ – ECOLE INTERCOMMUNALE DE MUSIQUE MUSIKAS – CONVENTION D'OCCUPATION.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant ,

Il vous est proposé de conclure un bail avec l'association MUSIKAS pour l'occupation de l'immeuble communal rénové ancien presbytère d'Arrauntz maison ANTTONITTOENEBERRIA sis 240 route de l'église, quartier Arrauntz cadastré section BK 121 à destination d'école de musique intercommunale d'une surface de 109m² répartis en 8 salles.

Le preneur est autorisé à sous-louer les locaux à titre gratuit aux membres de son association après en avoir informé par écrit la Commune.

Le bail est consenti et accepté pour une durée de 12 ans et commencera à courir dès l'achèvement des travaux d'aménagement.

Le montant du loyer mensuel du présent bail est fixé à la somme de 800 €.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tout document afférent à cette occupation et à ce bail.

12. REMBOURSEMENT - MR ET MME ALAIN BERNARD – DESTRUCTION FRELONS ASIATIQUES.

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

La gestion de lutte contre le frelon asiatique est assurée par la Commune d'USTARITZ qui prend à sa charge le coût des interventions sur son territoire.

Les conjoints Alain BERNARD ont, par erreur, avancé les frais de destruction d'un nid de frelons asiatiques ; l'intervention s'élevant à 70 €.

Il vous est proposé de procéder au remboursement par autorisation du Conseil municipal.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** le remboursement de 70 € à Monsieur et Madame Alain BERNARD.

13. SERVICE RESSOURCES - CREATION D'UN EMPLOI DE REDACTEUR PRINCIPAL A TEMPS COMPLET.

- **BALIOGABETZEN DU**, 2019ko urtarrilaren 24ko herriko kontseiluko deliberazioa.

11. ARRUNTZAKO APEZETXE OHIA – MUSIKAS HERRIEN ARTEKO MUSIKA ESKOLA – OKUPATZEKO HITZARMENA.

Rouault jaunak txosten hau aurkeztu du,

Arruntza auzoan, BK 121 kadastratu lursailean, elizako bideko 240 zk.an, kokatua den ANTTONITTOENEBERRIA herriko apezetxe arraberritua okupatzeko hitzarmen baten sinatzea proposatua zaizue MUSIKAS elkartearekin. 109m² azalerako eraikin hau 8 geletan banatua da eta herrien arteko musika eskolen esku utzia da.

Hartzailea baimendua da lokal hauen azpi-aloatzera bere elkartearen kideei, urrikeri, Herria abisatu ondoren.

Alokatze kontratua egina da eta onartua 12 urterentzat eta abiatuko da antolaketa obrak hasiko direnetik.

Alokatze kontratu honen hilabeteko alokairua 800 €tan finkatua da.

Herriko Kontseiluak, aho batez,

- **ONARTU** ditu programa baimena eta ordainketa kredituak.

12. DIRU ITZULTZE – ALAIN BERNARD SENAR EMAZTEAK – ASIAKO LEIZORREN SUNTSITZEA.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Asiako leizorren kontrako borroka, Uztaritzeko herriaren ardura da beregain hartuz bere lurraldean kostatzen diren interbentzioak.

BERNARD ezkontideek, huts baten ondorioz, ordaindu dituzte asiako leizor kafia baten suntsitzeko gastuak; 70 € kostatu dituzte interbentzioak.

Proposatua zaizue, Herriko kontseiluaren baimenarekin, diru-itzultze baten egitea.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **BAIMENA EMATEN DU**, BERNARD Jaun andereei, 70€ko diru-itzultze baten egiteko.

13. BALIABIDEAK ZERBITZUA – DENBORA OSOKO ERREDAKTORE LANPOSTU BATEN SORTZEA.

Rouault jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Monsieur Rouault présente le rapport suivant,

Par délibération du 11 juin 2020, un emploi permanent d'assistant ressources humaines / comptabilité à temps complet a été créé au sein du service Ressources sur les grades suivants : adjoint administratif, adjoint administratif principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, rédacteur.

Le recrutement étant finalisé, il convient d'actualiser la délibération par la création d'un emploi permanent de responsable ressources humaines / assistant comptable à temps complet sur le grade de rédacteur principal 1^{ère} classe à pourvoir au 01 janvier 2021.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un emploi permanent de responsable ressources humaines / assistant comptable à temps complet sur le grade de rédacteur principal 1^{ère} classe à pourvoir au 01 janvier 2021 ;
- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2021.

*** TRANSITION ECOLOGIQUE ET ENERGETIQUE**

14. AIDE A L'ACQUISITION DE VELOS A ASSISTANCE ELECTRIQUE DANS LE CADRE DU PLAN VELO.

Madame Marty – Chaléon présente le rapport suivant,

La commune d'Uztaritze souhaite œuvrer concrètement pour la mobilité durable sur son territoire et en particulier pour la promotion des modes doux alternatifs à la voiture.

Par ailleurs, le Syndicat des Mobilités Pays Basque-Adour qui met en œuvre les actions permettant de garantir la mise en cohérence des politiques communales et de dynamiser la pratique du vélo sous toutes ses formes, prévoit dans le cadre de son plan d'actions le versement d'une aide financière à l'acquisition de vélos à assistance électrique.

La commune d'Ustaritz souhaite compléter les dispositifs existant au niveau de l'Agglomération Pays Basque et de l'Etat en attribuant une subvention pour les personnes physiques justifiant de leur résidence principale à Uztaritze, qui achètent un vélo à assistance électrique, ou un vélo cargo, neuf, auprès d'un professionnel établi sur le territoire de la CAPB.

2020ko ekainaren 11ko delibero baten bidez, denbora osoko giza baliabideen / kontularitza laguntzaile lanpostu iraunkor bat, sortua izan da ondoko mailetan : administrazio laguntzailea 2. edo 1. administrazio laguntzaile nagusia, erredaktorea.

Langile berriaren hartzea bururatua denez, beharrezkoa da deliberoaren egokitzea, giza baliabideetako arduradun / kontularitza laguntzaile denbora osoko lanpostu iraunkor bat sortuz, 1. erredaktore nagusi mailan, 2021eko urtarrilaren 1etik aitzina.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, giza baliabidetako arduradun / kontularitza laguntzaile denbora osoko lanpostu iraunkor bat sortzea, 1. erredaktore nagusi mailan, 2021eko urtarrilaren 1etik aitzina ;
- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kredituak aitzin ikusiak direla 2021eko aitzinkontuan.

TRANSIZIO EKOLOGIKOA ETA ENERGETIKOA

14. LAGUNTZA BIZIKLETA EKEKTRIKOEN EROSTEO LAGUNTZA BIZIKLETA PLANAREN BAITAN.

Marty-Chaléon andereak ondoko txostena aurkezten du,

Uztaritzeko herriko etxeak nahi du konkretuki lanean ari izan mugikortasun iraunkor baten alde bere lurraldean eta bereziki autoari alternatiboak diren garraio eztiak sustatuz.

Bestalde, Ipar Euskal Herri-Aturriko mugikortasunen sindikatuak, herriko politiken koherentzian ezartzea segurtatuz eta molde guzietako bizikletan aritzea dinamizatuz behar diren ekintzak plantan emanez, bere ekintza planaren baitan aitzinikusia du diru zama baten ematea laguntza bizikleta elektrikoaren erosteko.

Uztaritzeko herriko etxeak nahi izan du Euskal Hirigune Elkargoaren mailan diren dispositiboak, osatu, diru laguntza bat emanez bizitegi nagusia Uztaritzen dutela frogatuko duten pertsonen, laguntza bizikleta elektriko bat erosten dutenei, edo zamaontziarekilako bizikleta bat, berria, Euskal Hirigune Elkargoko lurraldean kokatua den profesional baten etxean.

Proposatua da interbentzio araudi baten onartzea, diru laguntza galdea azaltzen duena.

Atxikia izanen den txosten bakoitzarentzat, diru laguntza bozkatua izanen da ondotik herriko kontseiluan, txostena ongi betea dela kontrolatu ondoan.

Il est proposé d'adopter un règlement d'intervention qui détaille le contenu du dossier de demande de subvention.

Pour chaque dossier retenu, la subvention est ensuite votée par le conseil municipal, après vérification de la complétude du dossier.

Le montant de la subvention est forfaitaire. Il s'élève à 130€ et, pour les personnes optant pour un versement en eusko, le montant sera bonifié s'élevant à 150 eusko.

Les subventions seront attribuées dans la limite des crédits inscrits au budget de la commune sur cette ligne budgétaire.

Toute demande de subvention qui n'aura pas pu être satisfaite faute de crédits disponibles sera examinée l'exercice suivant, sous condition d'inscription des crédits au budget de l'exercice et par ordre chronologique de réception des dossiers. Dans l'hypothèse où le vélo à assistance électrique, ou le vélo cargo, concerné par ladite subvention viendrait à être revendu, avant l'expiration d'un délai de deux années suivant la date d'octroi de la subvention, le bénéficiaire devra restituer ladite subvention à la commune.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** le dispositif d'aide à l'acquisition de vélos à assistance électrique et de vélo cargo dans le cadre du plan vélo par la commune d'Uztaritze ;
- **ADOpte** le règlement d'intervention ;
- **PRECISE** que des crédits sont prévus sur le budget de l'exercice 2020.

15. RENOVATION ENERGETIQUE DU PATRIMOINE PUBLIC ET DEVELOPPEMENT DES ENERGIES RENOUVELABLES - CANDIDATURE AU MECANISME ELENA AUPRES DE LA BANQUE EUROPEENNE D'INVESTISSEMENT APPEL A MANIFESTATION D'INTERET AUPRES DES COMMUNES DE LA COMMUNAUTE d'AGGLOMERATION PAYS BASQUE.

Madame Marty – Chaléon présente le rapport suivant,

Le Conseil Communautaire de la Communauté Pays Basque (CAPB) du 1er février 2020 a adopté son Plan Climat-Air Energie Territorial visant à inscrire ce territoire sur une trajectoire de neutralité carbone à l'horizon 2050.

Cet engagement a été formalisé au travers de la signature de la « Charte pour l'efficacité énergétique et environnementale des bâtiments tertiaires publics et privés¹ » impulsée au niveau national par le Plan Bâtiment Durable.

Diru laguntzaren zenbatekoa finkoa da. 130€koa da eta euskoz ordaintzeko hautua eginen dutenentzat, 150 euskoko.

Diru laguntzak esleituak izanen dira buxeta linea horretan emana izanen den herriko buxetan idatzi kreditu mugaraino.

Diru galde bat ez bada diruztatua kreditu eskasarengatik, ondoko urtean aztertua izanen da, kredituak aitzin-ikusiak baldin badira urteko buxetan eta txostenen errezibitze ordena kronologikoari jarraikiz.

Diru laguntza honi esker eresia den laguntza elektrikarekilako bizikleta edo zamaontziarekilako bizikleta hau berriz saldua balitz, diru laguntza hau hunkitu eta bi urte gabe, hartzaileak beharko du herriari diru laguntza itzuli.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **ONARTZEN DU**, laguntza dispositiboa, bizikleta elektrikoan edo zamaontziarekilako bizikleta erosteko laguntza dispositiboa, Uztaritzeko herriak plantan eman bizikleta planaren baitan ;
- **ONARTZEN DU**, interbentzio araudia ;
- **ZEHAZTEN DU**, kredituak aitzin-ikusiak direla 2020ko buxetan.

15. ONDARE PUBLIKOAREN ENERGIA-BERRIKUNTZA ETA ENERGIA BERRIZTAGARRIEN GARAPENA - ELENA MEKANISMOAREN ESKAERA EUROPAKO INBERTSIO BANKUAN EUSKAL HIRIGUNE ELKARGOKO HERRIETAKO INTERES ADIERAZPENAK DEITZEKO.

Marty – Chaléon andereak txosten hau aurkeztu du,

2020ko otsailaren 1eko Euskal Hirigune Elkargoko Kontseiluak, Klima-Aire-Energia Lurralde Plana onartu zuen, lurralde hori 2050erako karbono-neutraltasun baten ibilbidean sartzeko.

Engaiamendu hori gauzatzeko, "Hirugarren sektoreko eraikin publiko eta pribatuen energia eta ingurumen-eraginkortasunerako gutuna" sinatu zen. Gutun hori Eraikuntza Iraunkorraren Planak sustatu zuen Frantzia mailan.

Hari beretik, EHEk proposatu zuen Uztaritzeko herria ELENA (European Local Energy Assistance) izeneko tokiko proiektu energetikoentzako laguntza teknikoko Europako mekanismoarekin lotzea 2020rako.

Dans ce cadre la CAPB a proposé d'associer la commune d'Ustaritz au mécanisme européen d'assistance technique pour les projets énergétiques locaux intitulé ELENA (European Local ENergy Assistance) d'ici à cette fin d'année 2020.

ELENA est une initiative conjointe de la Banque Européenne d'Investissement (BEI) et de la Commission européenne qui, dans le cadre du programme de l'Union européenne pour la recherche et l'innovation Horizon 2020, alloue des subventions pour de l'assistance technique axée sur la mise en œuvre de mesures d'efficacité énergétique et l'appui à la production décentralisée à partir de sources d'énergies renouvelables (EnR).

Ces subventions peuvent couvrir les coûts liés aux études préalables sur 3 ans de programme avec une prise en charge de 90% des coûts éligibles par la BEI.

Le programme ELENA pourrait ainsi soutenir techniquement et financièrement la mise en œuvre d'actions de réduction de notre dépendance aux énergies fossiles (et de la facture associée), l'amélioration du confort des agents et des utilisateurs des bâtiments publics et le développement de projets de production d'EnR (chaleur et électricité verte) sur le patrimoine .

Il est proposé de participer à cette candidature conjointe structurée autour de la rénovation énergétique des bâtiments éducatifs (crèches et écoles), des équipements sportifs (piscines, gymnases, ...) et des bâtiments administratifs publics (mairies, ...).

La commune d'Ustaritz a fait connaître à la CAPB la liste des bâtiments susceptibles d'être intégrés au mécanisme ELENA pour pouvoir bénéficier d'une prise en charge totale du coût des études préalables puisque la Communauté en assumera le reste à charge.

ELENA, Europako Inbertsio Bankuaren (EIB) eta Europako Batzordearen ekimen bateratua da, « Horizon 2020 » ikerketa eta berrikuntzarako Europako Batasunaren programaren arloan, diru-laguntzak ematen dituen energia-eraginkortasuneko neurriak aplikatzeko eta energia berriztagarrien iturrietatik abiatuz ekoizpen deszentralizatuari laguntzeko.

Diru-laguntza horiek, programaren 3 urteko aitzinetikako ikerketen kostuak estaltzen ahal dituzte, EIBk bere gain har ditzakeen kostuen %90arekin.

Horrela, ELENA programak laguntza tekniko eta finantzarioa eman lezake energia fosilekiko gure mendekotasuna (eta horri lotutako faktura) murrizteko ekintzak aplikatzeko, eraikin publikoetako agente eta erabiltzaileen erosotasuna hobetzeko eta EnR (berogintza eta elektrizitate berdea) ondarean ekoizteko proiektuak garatzeko.

Hezkuntza-eraikinen (haurtzaindegia eta eskolak), kirol-ekipamenduen (igerilekuak, gimnasioak...) eta administrazio-eraikin publikoen (herriko etxeak...) energia-berrikuntzaren inguruan egituratutako kandidatura bateratu honetan parte hartzea proposatzen da.

Uztaritzeko herriak EHEri jakinarazi dio ELENA mekanismoan sar daitezkeen eraikinen zerrenda, aitzinetikako ikerketen kostua osoki estalarazi ahal izateko, Elkargoak bere gain hartuko baitu gaineratekoa.

Nom du site/bâtiment susceptible d'être intégré au mécanisme ELENA	
<i>Volet rénovation énergétique (Enveloppe du bâtiment, ventilation et systèmes énergétiques)</i>	<i>Volet énergie renouvelable (Solaire photovoltaïque/réseau de chaleur biomasse/géothermie)</i>
Ecole d'Arrautz	Ecole d'Arrautz
Ecole d'Herauritz	Ecole Idekia
Ecole Idekia	Bâtiment Gaztelondoa
Bâtiment Gaztelondoa	Bâtiment Landagoien
Bâtiment Landagoien	Centre Lapurdi
Centre Lapurdi	Centre de formation Guadalupea
Lagunen etxea	Centre Technique Municipal
Château Lota (bâtiment inscrit)	Centre Mailiarena
Centre de formation Guadalupea	Centre pédagogique IKAS
Centre Technique Municipal	Bâtiment gare
Salle Haitzekoborda	Groupe cantine
Centre Mailiarena	Anttonittoeneberria
Etsetoa	Erdiko etxea
Centre pédagogique IKAS	Auzobaita
Bâtiment gare	
Bâtiment geltokia	
Groupe cantine	
Presbytère Saint-Vincent	
Salle force basque	

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à signer tous documents afférents au mécanisme ELENA.

*** DIVERS**

16. RESULTATS CONCOURS DES MAISONS FLEURIÉS – ANNEE 2020.

Monsieur Blain présente le rapport suivant,

Le concours des Maisons Fleuries est organisé annuellement dans la Commune. Après le passage du Jury, il a donné pour 2020, les résultats ci-après.

Jardin de ville

1^{er} prix : ARLAS Marie-Thérèse 100€
2^{ème} prix : BERNEAU Sandrine 70€

Jardin espace moyen

1^{er} prix : DUHALDE Jeannette 100€
1^{er} prix ex aequo BOUSSIERES Josette 100€

Jardin grands espaces

1^{er} prix : GASTELLUBERRY Jeannette 100€
2^{ème} prix : TAUZIN Pierre 70€
3^{ème} prix : PILON Robert 50€
4^{ème} prix : BESSONART Véronique 40€

Herriko Kontseiluak, aho batez,

- Auzapez jaunari **BAIMENA EMATEN DIO** ELENA mekanismoari dagozkion dokumentu guziak izenpetzeko.

*** OROTARIK**

16. ETXE LORATUEN LEHIAKETAREN EMAITZAK – 2020 URTEA.

Blain jaunak ondoko txostena aurkesten du,

Etxe loratuen lehiaketa antolatua da urte oroz herrian. Hona 2020ko epaimahaiak eman emaitzak.

Hiriko lorategia :

1. saria : ARLAS MarieThérèse 100 €
2. saria : BERNEAU Sandrine 70 €

Eremu ertaineko lorategia :

1. saria : DUHALDE Jeannette 100 €
1. saria berdin : BOUSSIERES Josette 100 €

Eremu handiko lorategia :

1. saria : GASTELLUBERRY Jeannette 100 €
2. saria : TAUZIN Pierre 70 €
3. saria : PILON Robert 50 €
4. saria : BESSONART Véronique 40 €

Non classée : HENOT Nicole dont le jardin n'est plus visible depuis la route.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **AUTORISE** Monsieur le Maire à procéder au versement des prix ;
- **FELICITE** les participants à cette action pour les efforts qu'ils consentent tout au long de l'année.

17. INSCRIPTION SUR LE MONUMENT AUX MORTS DE FEU OXANDABOURE JEAN.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant ,

Vu la loi n° 2012-273 du 28 février 2012 fixant au 11 novembre la commémoration de tous les morts pour la France,

Vu le code des pensions militaires notamment son article L521-3,

Vu le courrier de Monsieur Louis PEIGNEGUY, en date du 9 septembre 2020, demandant l'inscription de son grand-oncle, Jean OXANDABOURE, Mort pour la France, sur le monument aux morts de la Commune d'UZTARITZE,

Considérant que, conformément aux usages établis depuis la Première Guerre Mondiale, l'inscription d'un nom sur le Monument aux Morts, se justifie lorsque le défunt, décédé au cours d'une guerre ou d'opérations assimilées à des campagnes de guerre, est titulaire de la mention « Mort pour la France » et est né ou domicilié en dernier lieu dans la Commune considérée,
Considérant que, renseignements pris auprès de l'Office National des Anciens Combattants et Victimes de Guerre (ONACVG), Monsieur Jean OXANDABOURE remplit les conditions requises et qu'il a bien obtenu la mention « Mort pour la France » ,

Au vu de tous ces éléments, Monsieur le Maire propose que le nom de Jean OXANDABOURE soit inscrit sur le Monument aux Morts de la Commune d'UZTARITZE,

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **APPROUVE** l'inscription de feu Jean OXANDABOURE sur le Monument aux Morts de la Commune ;
- **AUTORISE** Monsieur le Maire à effectuer toutes les démarches nécessaires.

18. NOMINATION DU REPRESENTANT DE LA COMMUNE D'UZTARITZE A LA CLE DU SAGE COTIERS BASQUES.

Saillkatua ez dena : Nicole HENOT zeren baratzea ez baita bidetik ageri.

Herriko Biltzarrak, aho batez,

- Auzapez Jauna sariak ematera **BAIMENTZEN DU** ;
- Urte guzian zehar ekimeneko parte hartzaileek egiten dituzten eginahalak ere **ZORIONTZEN DITU**.

17. JEAN OXANDABOURE ZENAREN INSKRIPZIOA HILEN OROITARRIAN.

Auzapez jaunak txosten hau aurkeztu du,

Azaroaren 11an Frantziarako hildako guzien oroitzapena finkatzen duen 2012ko otsailaren 28ko 2012-273 legea ikusirik,

Pentsio militarren kodea ikusirik, bereziki L521-3 artikulua,

Louis PEIGNEGUY jaunak 2020ko irailaren 9an idatzitako gutuna ikusirik, zeinean eskatzen duen bere osaba-zaharraren izenean, "Jean OXANDABOURE, Mort pour la France" UZTARITZEKO herriko hilen oroitarrian inskribatzeko,

Kontuan hartuz Lehen Mundu Gerratik ezarritako neurriak edo ohituren arabera, Hilen Oroitarriaren gainean izen bat inskribatzea justifikatzen dela, hildakoa, gerra batean edo gerra-kanpainekin lotutako operazioetan hil dena, "Mort pour la France" aipamenaren titularra denean, eta, Herrian sortu edo azkenik bizi izan denean,

Kontuan hartuz Gerrako Beterano eta Biktimen Bulego Nazionaletik (ONACVG) hartutako informazioak oinarri, Jean OXANDABOURE jaunak baldintzak betetzen dituela eta "Mort pour la France" aipamena lortu duela,

Elementu horiek guziaz ikusirik, auzapez jaunak proposatzen du Jean OXANDABOUREren izena UZTARITZEKO Herriko Hilen Monumentuan idatzia izatea.

Herriko Kontseiluak, aho batez,

- Herriko Hilen Oroitarrian Jean OXANDABOURE zenaren inskripzioa **ONARTZEN DU**;
- Auzapezari beharrezkoak diren desmarta guziaz egiteko **BAIMENA EMATEN DIO**.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

La Commission Locale de l'Eau (CLE) constitue l'instance de gouvernance du SAGE Côtiers Basques. Sa composition a été définie par arrêté préfectoral le 1 avril 2019. La durée du mandat des membres de la CLE est fixée à 6 ans, soit jusqu'au 1 avril 2025.

Toutefois, suite aux élections municipales de 2020 et à l'évolution des représentants des collectivités territoriales et des établissements publics locaux, il convient de procéder à une nouvelle désignation des membres du collège des élus de la CLE.

En termes de procédure, les collectivités territoriales ou établissements publics locaux doivent délibérer pour désigner leurs représentants au sein de la CLE. Ces délibérations sont ensuite transmises à l'Association des Maires de France, en charge de les rassembler avant de proposer une liste des membres du collège des collectivités territoriales au Préfet en vue de produire l'arrêté modificatif.

Ainsi, afin que la nouvelle composition de la CLE puisse être actée, il convient de procéder à la désignation du représentant de la Commune d'UZTARITZE au sein du collège des collectivités territoriales de la CLE du SAGE Côtiers basques.

Ceci étant exposé,

Vu la loi n°991-2015 du 7 août 2015 relative à la Nouvelle Organisation Territoriale de la République ;

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **DESIGNE** Monsieur GOYHENECHÉ comme représentant de la Commune d'UZTARITZE au sein de la CLE du SAGE Côtiers Basques ;
- **AUTORISER** Monsieur le Maire d'UZTARITZE à signer tous les actes et documents se rapportant à la présente délibération.

19. MODIFICATION DU REGLEMENT INTERIEUR DU CONSEIL MUNICIPAL.

Monsieur le Maire présente le rapport suivant,

Le conseil municipal est tenu, en application de l'article L.2121-8 du Code Général des Collectivités Territoriales, de se doter d'un règlement intérieur précisant ses conditions de fonctionnement.

18. UZTARITZEKO HERRIKO ORDEZKARIAREN IZENDATZEA IPAR EUSKAL KOSTALDEKO UAKEko URAREN TOKIKO BATZORDEAN.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du, Uraren Tokiko Batzordeak (UTB), Uren Antolaketa eta Kudeaketa Eskemako (UAKE) kudeantza instantzia osatzen du. 2019ko apirilaren 1eko prefeturako agiriak finkatu du bere osaketa. UTBko kideen mandatu iraupena 6 urtekoa da, hots 2025eko apirilaren 1a arte.

Bizkitartean, 2020ko herriko hauteskudeen ondorioz eta lurralde-kolektibitateen eta tokiko erakunde publikoen eboluzioaren bilakaeren ondorioz, UTBko hautetsien kolegioko kide berriak izendatzekoak dira.

Prozedura mailan, lurralde-kolektibitateak edo tokiko erakunde publikoek deliberatu behar dute UTBren baitan izanen diren beren ordezkarien izendatzeko. Ondotik, deliberamendu horiek Frantziako Auzapezen Elkarteari igorriak izanen dira, zeinek bilduko baititu eta lurraldeko kolektibitateen kolegioko kideen zerrenda bat proposatuko dio Prefetari, erabaki aldagarriaren egiteko.

Horrela, UTBko osaketa berria onartua izateko, Ipar Euskal Kostaldeko UAKEen UTBko lurralde kolektibitateen kolegioan izanen den UZTARITZEko Herriko Etxeko ordezkaria izendatu behar da. Horiek azaldu eta,

Ikusirik, 2015eko agorrilaren 7ko, 991-2015. Errepublikako Lurralde Antolaketa Berriari buruzko legea;

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **IZENDATZEN DU**, GOYHENECHÉ Jauna, UZTARITZE Herriko ordezkari gisa Ipar Euskal Kostaldeko UAKEen UTBren baitan;
- **BAIMENA EMATEN DIO**, UZTARITZEKO Auzapez jaunari, deliberamendu honi lotuak diren akta eta dokumentu guztiak izenpe ditzan.

19. HERRIKO KONTSEILUAREN BARNE ARAUDIAREN ALDAKETA.

Auzapez jaunak ondoko txostena aurkezten du,

Lurralde Elkargoen Kode Orokorraren L.2121-8 artikulua aplikatzeko, herriko kontseiluak ibilera

Il précise que la loi a assigné au règlement intérieur un contenu minimum. Doivent en effet obligatoirement figurer dans ce document :

- les modalités du débat sur les orientations budgétaires,
- les conditions de consultation par les conseillers municipaux des projets de contrats ou de marchés de services publics accompagnés de l'ensemble des pièces lorsqu'ils sont soumis à délibération,
- la procédure des questions orales.

Le règlement intérieur du Conseil municipal d'Uztaritze a été adopté par délibération en date du 30 juillet 2020.

Il convient de le modifier pour ses articles suivants :

- Article 3 « ORDRE DU JOUR »
- Article 5 « QUESTIONS ORALES »
- Article 12 « POUVOIRS »
- Article 24 « COMPTE RENDU DE LA SEANCE »

Après en avoir largement délibéré,

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

Vu l'article L.2121-8 du Code Général des Collectivités Territoriales,

- **ADOpte** la modification du règlement intérieur figurant en annexe à la présente délibération.

Ressources Humaines

20. CREATION D'EMPLOIS SERVICES TECHNIQUES.

Monsieur Rouault rappelle,

Que par délibération du 11 juin 2020, un emploi permanent d'adjoint à la direction du Centre Technique Municipal à temps complet a été créé au sein des services techniques sur les grades suivants : adjoint technique, adjoint technique principal 2^{ème} et 1^{ère} classe, agent de maîtrise et agent de maîtrise principal, technicien.

Le recrutement étant en cours de finalisation, il convient d'actualiser la délibération par la création d'un emploi permanent à temps complet d'adjoint à la direction du Centre Technique Municipal sur le grade de technicien principal 1^{ère} classe à pourvoir au 01 janvier 2021.

Le Conseil municipal, à l'unanimité,

- **DECIDE** de créer un emploi permanent à temps complet d'adjoint à la direction du Centre Technique Municipal sur le grade de technicien principal 1^{ère} classe à pourvoir au 01 janvier 2021.

baldintzak zehazten dituen barne araudi bat ukan behar du.

Zehazten du barne araudiak gutieneko eduki bat ukaitera behartzen duela legeak. Nahitaez, dokumentu honetan ageri behar dira:

- aurrekontu norabideei buruzko eztabaidaren erak,
- herriko kontseilariak zer baldintzetan kontsultatzen dituzten kontratu egitasmoak edo zerbitzu publikoen merkatu egitasmoak, agiri guziak ekarriz erabaki batera aurkeztuak izan behar direlarik,
- ahozko galderen prozedura.

Uztaritzeko herriko kontseiluko barne araudia onartua izan da 2020ko uztailaren 30eko deliberamendu baten bidez.

Ondoko artikulua hauek aldatu behar dira :

- 3. Artikulua " GAI ZERRENDA"
- 5. Artikulua " AHOZKO GALDERAK"
- 12. Artikulua " BOTEREAK"
- 24. Artikulua " BILKURAREN TXOSTENA"

Luzaz eztabaidatu ondotik,

Herriko kontseiluak, aho batez,

Lurralde Elkargoen Kode Orokorren L.2121-8 artikulua arabera,

- **ONARTZEN DU** deliberamendu honi datzekion barne araudia.

Giza baliabideak

20. LAN POSTU SORTZEA ZERBITZU TEKNIKOETAN.

Rouault jaunak orotarazten du,

2020ko ekainaren 11ko delibero baten bidez, denbora osoko Herriko Zentro Teknikoko zuzendaritza laguntzaile lanpostu iraunkor bat sortua izan zela zerbitzu teknikoetan ondoko mailetan : laguntzaile teknikoa, 2. edo 1. mailako laguntzaile tekniko nagusia, teknikari arduraduna eta teknikari arduradun nagusia, teknikaria

Langilearen kontratatzea bururatzen ari denez, deliberoaren eguneratzea beharrezkoa da, denbora osoko Herriko Zentro Teknikoko zuzendaritza laguntzaile lanpostu iraunkor bat sortuz 1. mailako teknikari nagusi mailan, 2021eko urtarrilaren 1an betetzeko.

Herriko kontseiluak, aho batez,

- **ERABAKITZEN DU**, denbora osoko Herriko Zentro Teknikoko zuzendaritza laguntzaile lanpostu

- **PRECISE** que les crédits nécessaires seront prévus sur le budget 2021.

*** COMPTE-RENDU DE DELEGATIONS**

Monsieur le Maire Bruno CARRERE expose que conformément à l'article L.2122-23 du CGCT, le Conseil municipal est invité à prendre connaissance des décisions qui ont été prises en vertu de la délégation consentie à Monsieur le Maire pour la gestion des emprunts par délibération du 15/07/2020.

Emprunt 2020 :

Souscription d'un prêt avec la Caisse d'Epargne Aquitaine Poitou-Charentes aux conditions suivantes :

- Montant : 572 000 €
- Taux fixe : 0,60%
- Durée : 15 ans
- Échéance annuelle

*** COMMUNICATIONS DU MAIRE ET DES ADJOINTS**

Une minute de silence Hommage à Samuel PATY

iraunkor bat sortzea 1. mailako teknikari nagusi mailan, 2021eko urtarrilaren 1ean betetzeko ;

- **ZEHAZTEN DU**, behar diren kredituak aitzinikusiak direla 2021eko aitzinkontuan.

*** ORDEZKARITZEN BILDUMA**

2014ko maiatzaren 27ko maileguren kudeaketari begira, auzapezari onartu delegazioaren arabera Herriko kontseilua, erabakietaz jakinean izaiteaz gomitatua da, Auzapezaren esku utziak zitzaizkion eskumenen alorrean, eta LEKOko L.2122-22 et L.2122-23 artikuluen arabera.

Mailegua 2020 :

Aquitaine Poitou-Charentes Caisse d'Epargne-eko Kesarekin egin mailegu baten suskripzioaren baldintzak :

- 572 000 €-ko mailegua
- Tasa : 0,60 %
- Iraupena : 15 urte
- Urteroko epemuga

*** AUZAPEZAREN ET AUZAPEZORDEEN KOMUNIKAZIOAK**

